kâyakâraṇakartṛtwa n. l'activité contenue dans l'acte corporel.
kâyaklêça m. fatigue corporelle.
kâyabalana n. (*bala*) armure, cuirasse, etc.
kâyamâna n. hutte de gazon; chaumière.

कायस्थ *kâyasťa* m. (*sťâ*) l'Ame suprême [considérée comme résidant dans le corps]. || Scribe, écrivain; la caste des scribes nés de pères xattriyas et de mères çûdrâs. — *kâyasťâ* f. terminalia emblica, etc.; bot.; cf. *harîtakî*. || La drogue nommée câcoli par les Hindous. || Femme d'un *kâyasťa*. — *kâyasťî* f. femme d'un *kâyasťa*.

कायामि *kâyâmi* cf. *kæ*.

कायिक *kâyika* a. (*kâya*; sfx. *ika*) corporel.

कार् *kâra* m. *kârî* f. (*kṛ*) à la fin des composés, signifie 1° qui fait la chose exprimée par l'autre partie du mot : *kumbakâra* un faiseur de pots, un potier; *ahaṁkâra* le principe qui fait ou qui dit moi, le moi, la personnalité; 2° la chose faite : *anâdakâra* la cécité; *çukkâra* le rugissement du lion; 3° la chose exprimée par le reste du mot : *ômkâra* le monosyllabe *ôṁ*; *akâra*, *kakâra*, la lettre *a*, la lettre *ka*, etc. — S. m. acte, œuvre, effort; || œuvre pieuse, le Sacrifice, cf. *karman*; || action guerrière, combat, massacre, meurtre. || Impôt, revenu du trésor royal, cf. *kara* m. et *karaka*. || Maître, seigneur. || Monceau de neige, montagne neigeuse, cf. *kara* grêle. — S. f. *kârâ* attache, emprisonnement; prison; cf. lat. carcer. || Peine, affliction, cf. *karuṇâ*. || Ouvrière, surtout ouvrière qui travaille l'or. || Messagère. || La partie d'un luth qui est au-dessous du manche.

कारक *kâraka* a. mms. que *kâra*. — S. n. la partie syntactique d'une grammaire, comprenant le développement des mots, leurs flexions et leur emploi dans le discours.

कारकुक्षीय *karakuxîya* m. nom de pays dans le nord de l'Inde, sur les flancs neigeux de l'Himâlaya.

कारण *kâraṇa* n. (*kṛ*) action, acte, opération. || Cause de l'action; cause, raison, motif. || Acte fait et accompli; meurtre, attaque, injure. || Instrument de l'action; organe des sens ou de l'intelligence. || Instrument de musique; sorte de chant. || Réunion de scribes, atelier de copistes. — *kâraṇâ* f douleur, souffrance; || damnation, chute aux enfers; cf. *karuṇâ*. || Période astronomique.
kâraṇatas adv. conséquemment, en conséquence.
kâraṇât adv. (ab. de *kâraṇa*) par le fait, en effet, effectivement.

कारणिक *kâraṇika* a. qui met tous ses soins à chercher ou à faire qqc.

कारणोत्तर *kâraṇôttara* n. (*uttara*) sorte de plaidoirie où l'on nie les motifs de la plainte (?).

कारण्डव *kâraṇḍava* m. [f. *vî*] (*karaṇḍa*) esp. de canard.

कारण्डव्यूह *kâraṇḍavyûha* m. cf. *karaṇḍavyûha*.

कारन्धामन् *kârandhamin* m. (*dhmâ*) chaudronnier. || Essayeur de métaux. Cf. *kâmandhamin*.

कारम्भा *kârambhâ* f. la plante nommée *pṛyaṁgu*.

कारयामि *kârayâmi* (c. de *kṛ*); pqp. *acîkaram*; etc., moy. *kârayê*. Faire faire qqc. par qqn. avec 2 ac. *kârukân karma kârayati* il fait travailler les ouvriers; *dwijân dâsyaṃ kârayatê* il emploie des dwijas à une œuvre servile. || Ordonner de faire, ac. et i.: *yêna kârayatê karma* celui à qui il ordonne de faire l'action; || *kârayituṃ gṛham* faire bâtir une maison; *vastram* faire faire un habit; *râjyam* être roi ou le devenir. — *kâryê* ps. recevoir l'ordre de faire, être forcé de faire; *kâryatê hy avacas karma sarvas prakṛtijær guṇæs* car tout homme est mis en action malgré soi par les fonctions naturelles de son être.

कारयामि *kârayâmi* c. de *kṛ*.

कारव *kârava* m. (*kâ*; *rava*) corneille, corbeau. Gr. κόραξ : lat. corvus; angl. crow; germ. raben (pour kraben); arab. *ġorâb*.

कारवी *kâravî* f. nom de plusieurs végétaux : nigella indica, celosia cristata, assa fœtida, anethum sowa. cf. *karavî*.

कारवेल्ल *kâravêlla* m. et *kâravêllaka* m. momordica charantia, bot.

कारस्कर *kâraskara* m. arbre, particulièrement arbre à fruit, arbre de rapport.
kâraskarâḷikâ f. (*aḷ*) myriapode, larve d'insecte [qui s'attaque aux arbres].

कारा *kârâ* f. prison; cf. *kâra*.
kârâgâra m. (*âgâra*) maison de détention, prison. Cf. lat. carcer.
kârâgupta a. (*gup*) prisonnier.